

## A ETIQUETTE RESERVATION

**Đặt dịch vụ:** Quý khách vui lòng đặt dịch vụ trước khi đến The Spa để được phục vụ tốt nhất.

**Reservation:** Advanced booking prior to your arrival is recommended to secure your preferred date and time treatment.

**Đến The Spa:** Quý khách vui lòng đến ít nhất 15 phút trước khi điều trị theo lịch đã đặt để được tận hưởng các dịch vụ miễn phí như xông hơi, tắm hơi và bể sục (dành cho nữ). Nếu Quý khách đến trễ cuộc hẹn, thời gian điều trị có thể giảm xuống và tùy vào tình trạng đặt dịch vụ sẵn có.

**Arrival time:** Please arrive at least 15 minutes prior to your scheduled treatment to enjoy complimentary Steam, Sauna and Jacuzzi (female) facilities. Should you arrive late for your appointment, your treatment time maybe reduced and will subject to availability.



**Liệu pháp thư giãn cho tâm hồn**  
*Ultimate relaxation for your soul*

76 Le Lai Street, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84 (0) 28 3829 4000 Ext: 2235  
[spa.saigon@newworldhotels.com](mailto:spa.saigon@newworldhotels.com)



NEW WORLD

SAIGON HOTEL

THE SPA

Opening hour: 10:00 a.m. – 10:00 p.m.

*The place where soul, spirit and body meet*

## BODY TREATMENTS

### TRỊ LIỆU TOÀN THÂN

**TRỊ LIỆU KIỂU THỤY ĐIỂN (60/ 90 PHÚT) 1,100/1,400**

Là liệu pháp xoa bóp thư giãn giúp tạo cảm giác thoải mái, tăng lưu thông máu, giải độc tố cơ thể và giảm thiểu sự căng cơ, giúp cơ thể hoàn toàn thư giãn.

#### **SWEDISH THERAPY (60/ 90MINS)**

*A full relaxing body massage which helps to create a sense of well-being by increasing blood circulation, lymphatic drainage, improving muscle tone and total relaxation.*

**TRỊ LIỆU VỚI TINH DẦU (60 PHÚT) 1,100**

Các động tác vuốt nhẹ nhàng và mềm mại giúp đi sâu vào cơ và mô mềm để làm giảm căng thẳng trong cơ thể và trí óc. Các loại tinh dầu thơm sẽ được điều chỉnh phù hợp với nhu cầu cụ thể của từng nhóm cơ và lực có thể thay đổi để tối ưu hóa sự thoải mái.

#### **AROMATIC THERAPY (60 MINS)**

*Soothing and relaxing hand movements work into muscle and soft tissue to induce relief from stress and tension in Mind and Body. Essential oils will be adapted to each individual's specific needs and pressure can be varied to optimize your comfort.*

**LIỆU PHÁP ÁN HUYỆT BÀN CHÂN 950**

Bắt đầu với nghi thức rửa chân cho bạn, sau đó kỹ thuật viên sẽ thực hiện các thao tác mát-xa hai bàn chân; kết thúc liệu trình khăn ấm sẽ được quấn quanh chân tạo cho bạn sự thư giãn và trải nghiệm tuyệt vời.

#### **FOOT HEALING (60 MINS)**

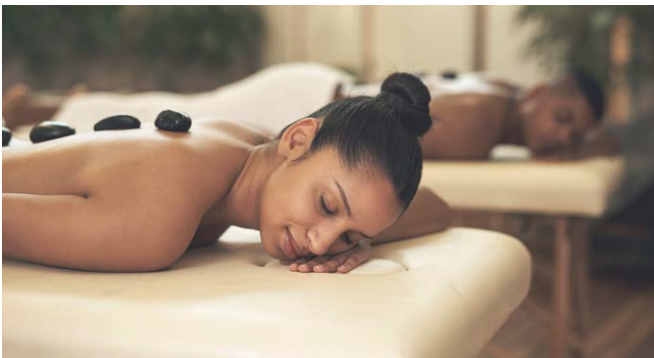
*The traditional foot massage begins with a foot and leg ritual cleansing. Our therapist will massage your feet and then wrap them in a warm towel to encourage relaxation and a sense of well-being.*

**LIỆU TRÌNH DÀNH CHO CẶP ĐÔI (60 PHÚT) 1,800**

Liệu pháp tuyệt vời dành cho cặp đôi – sự kết hợp giữa âm nhạc êm dịu và hương thơm nhẹ nhàng là nơi hoàn hảo để chia sẻ trải nghiệm spa. Xuyên suốt liệu trình, kỹ thuật viên sẽ mang đến cho Quý khách sự trải nghiệm thoải mái nhất và kết thúc với một nghi thức chăm sóc đôi chân bằng tinh dầu thơm.

#### **ROMANCE FOR COUPLE (60 MINS)**

*Magnificent massage suite filled with soothing music and blissful aromas are the perfect setting to share a spa experience with your loved one. Beginning with a massage of your choice, this wonderful experience concludes with an aromatic foot bathing ritual.*



\*All prices are in ,000 VND included Taxes and Service charge

## SIGNATURE TREATMENTS

### TRỊ LIỆU ĐẶC BIỆT

**TRỊ LIỆU KIỂU TRUYỀN THỐNG VIỆT NAM (90 PHÚT) 1,500**

Là phương pháp trị liệu kết hợp các kỹ thuật mát-xa truyền thống với cao xoa bóp của Việt Nam, giúp thư giãn sâu và tăng cường sự linh hoạt của cơ thể. Kết hợp với hương thơm của tinh dầu, các động tác bằng lòng bàn tay, cẳng tay, ấn khuỷu tay giúp đi sâu vào các nhóm cơ để giải phóng sự căng thẳng.

#### **VIETNAMESE THERAPY (90 MINS)**

*The traditional blending from Vietnamese oil massage techniques to promote relaxation and to improve sense of well-being and physical flexibility. Combine with aromatherapy essential oils, work deeply into the muscles to release tension by palm, forearm, elbow pressing.*

**TRỊ LIỆU ĐÁ NÓNG (90 PHÚT) 1,500**

Với tác động hơi ấm sâu vào các mô sử dụng đá nóng kết hợp xoa bóp bằng tay, trị liệu đá nóng mang lại trải nghiệm thư giãn tuyệt vời, giúp giảm căng cơ, giúp máu lưu thông và cải thiện mức năng lượng trên toàn bộ cơ thể và tâm trí. Một liệu pháp thư giãn sâu dành cho bất kỳ ai cần cảm giác khỏe mạnh.

#### **HOT-STONE THERAPY (90 MINS)**

*With the addition heat deeply on the tissues by using both hot stones and hand strokes for a deep blissfully relaxing experience. This therapy helps to relieve muscle tension, aids circulation and improves energy levels throughout the entire body and mind. A deep relaxing treatment for anyone in need of a complete feeling of wellbeing.*

## FACIAL TREATMENTS

### CHĂM SÓC DA MẶT

**TRỊ LIỆU CHỐNG LÃO HÓA DA (70 PHÚT) 1,600**

Trị liệu giúp làm chậm tác động lão hóa da, tái cấu trúc và trẻ hóa bề mặt da, giúp se khít lỗ chân lông và làm mờ các nếp nhăn. Sau khi điều trị, làn da của bạn sẽ sáng hơn, trẻ trung và khỏe mạnh hơn.

#### **ANTI-AGING FACIAL (70 MINS)**

*This facial actively delays the effects of premature aging, re-texturizes and helps renew the surface of the skin. Refine pore and smooth the appearance of fine dry lines and wrinkles. After the treatment, your skin will glow brighter, look younger and healthier.*

**LIỆU PHÁP NUÔI DƯỠNG – CHO CÁC LOẠI DA (70 PHÚT) 1,600**

Giúp cân bằng độ ẩm, kiểm soát lượng dầu thừa, se khít lỗ chân lông và sáng da giúp mang lại làn da mịn và trẻ trung.

#### **ENERGY MOISTURIZING - FOR ALL SKIN TYPES (70 MINS)**

*Rebalance the oil production, moisturizes the skin, controls the sebum level and also reduces clogged pores and white bumps, leaving you with younger and smoother skin.*

**CHĂM SÓC DA DÀNH CHO QUÝ ÔNG (70 PHÚT) 1,500**

Liệu pháp làm sạch sâu cho quý ông. Thích hợp cho da dầu, da khô và thiếu nước. Phương pháp điều trị này giúp cung cấp nước cho da, giúp da mịn màng và săn chắc. Giúp loại bỏ các tạp chất, tái cân bằng tuyến dầu.

#### **FACIAL FOR GENTLEMEN (70 MINS)**

*An active deep cleansing treatment for men. Suitable for oily, dry and dehydrated skin. This treatment deeply hydrates, extremely smooth and compact skin. Help To remove impurities, rebalance excessive oil production.*

\*All prices are in ,000 VND included Taxes and Service charge



## SPA PACKAGES

### CÁC GÓI TRỊ LIỆU

**GÓI TRỊ LIỆU GIẢM STRESS (120 PHÚT) 1,600**  
**STRESS RELIEF PACKAGE (120 MINS)**

Trị liệu toàn thân (60 phút) / Body treatment (60 mins)  
Liệu pháp ấn huyết bàn chân (60 phút) / Foot healing (60 mins)

**GÓI SỨC SỐNG MỚI (130 PHÚT) 2,100**  
**REFRESHMENT PACKAGE (130 MINS)**

Trị liệu toàn thân (60 phút) / Body treatment (60 mins)  
Chăm sóc da mặt (70 phút) / Facial treatment (70 mins)

**GÓI NÉT ĐẸP HOÀN HẢO (190 PHÚT) 2,900**  
**PERFECTION PACKAGE (190 MINS)**

Trị liệu toàn thân (60 phút) / Body treatment (60 mins)  
Chăm sóc da mặt (70 phút) / Facial treatment (70 mins)  
Liệu pháp ấn huyết bàn chân (60 phút) / Foot healing (60 mins)

\*All prices are in ,000 VND included Taxes and Service charge